ASSEMBLÉE NATIONALE
DU QUÉBEC

EXTRAIT DE PÉTITION
(Conforme au Règlement)

Je dépose l'extrait d'une pétition adressée à l'Assemblée nationale, signée par 2 292 pétitionnaires.

Désignation : Citoyens et citoyennes du Québec

Les faits invoqués sont les suivants :

CONSIDÉRANT QUE les statistiques du ministère de la Sécurité publique indiquent une fréquence moyenne de quatre incendies de bâtiments agricoles par semaine;

CONSIDÉRANT QUE ces incendies tuent, chaque année, plusieurs dizaines de milliers d'êtres animaux d'élevage au Québec;

CONSIDÉRANT QUE plusieurs recommandations pour améliorer la sécurité des êtres animaux d'élevage contre les incendies de fermes sont identifiées dans la littérature spécialisée et par les experts du milieu agricole;

Et l'intervention réclamée se résume ainsi :

Nous, soussigné, demandons au gouvernement du Québec de mettre en place certaines mesures afin de renforcer la sécurité des êtres animaux d'élevage vis-à-vis des incendies dans les installations agricoles du Québec comme :

- la mise en place de programmes d'éducation et de sensibilisation par les services de sécurité incendie locaux;
- la séparation des installations électriques par des murs coupe-feu;
- l'entreposage du matériel inflammable non utilisé dans un bâtiment suffisamment éloigné des installations abritant les êtres animaux;
- le renforcement des normes d'inspections et d'entretiens annuels comme les systèmes électriques, les systèmes de chauffage, l'intégrité structurale et les gicleurs;
- l'installation de réservoirs d'eau munis d'un système de pompage près des bâtiments où se trouvent les êtres animaux;
- l'installation de gicleurs et de détecteurs de chaleur connectés à un service de sécurité incendie et au domicile des propriétaires.

Je certifie que cet extrait est conforme à l'original de la pétition.

Louis Lemieux, député de Saint-Jean

8/6/20

Date de signature de l'extrait

ASSEMBLÉE NATIONALE
DU QUÉBEC

EXTRAIT DE PÉTITION
(Conforme au Règlement)

Je dépose l'extrait d'une pétition adressée à l'Assemblée nationale, signée par 2 292 pétitionnaires.

Désignation : Citoyens et citoyennes du Québec

Les faits invoqués sont les suivants :

WHEREAS statistics from the Ministry of Public Security indicate an average of four farm building fires per week;

WHEREAS these fires kill tens of thousands of farmed animal beings every year in Quebec;

WHEREAS measures to prevent barn fires and to improve the safety of farmed animal beings are recommended by experts in the agricultural field;

Et l'intervention réclamée se résume ainsi :

We, the undersigned, ask the Government of Québec to protect farmed animal beings by enacting standards which prevent barn fires in farm buildings, such as:

- the development and provision of awareness and education programs on barn fire prevention by local fire departments;
- the requirement of firewalls for rooms which house electrical installations;
- the storage of unused flammable material in a building separate from animal beings;
- the strengthening of annual inspections and maintenance standards of electrical systems, heating systems, structural integrity and sprinklers;
- the requirement of installation of a water tank and pump near buildings where animal beings are housed;
- the requirement of installation of sprinklers as well as heat detectors in buildings where animal beings are housed, connected to a fire safety service and to the home of the owners.

Je certifie que cet extrait est conforme à l'original de la pétition.

Louis Lemieux, député de Saint-Jean

8/6/20

Date de signature de l'extrait